

TIMECODE	
00.13	<p>Esta es la historia de Lola y Ana, que comparten un piso en Barcelona. Tienen un vecino, Pablo.                      Y una visita, Sam, de América.                      A las chicas les gusta Sam porque es... mmm...                      Y a Pablo le gusta Sam porque es rico.                      A Sam le encanta estar en España.                      Prepárate para el próximo episodio de ¡Extra!</p>

01.14	VOZ DE HOMBRE: Pero...no puedo vivir sin ti, ¡te quiero!
	VOZ DE MUJER: Yo también te quiero, pero es lo mejor... ¡Se acabó!
	VOZ DE HOMBRE: ¡Ay, amor mío! ¡Me rompes el corazón!
	VOZ DE MUJER: Lo siento....Lo siento de veras.
01.37	ANA: No puede...
	LOLA: ¡No! No puede, ¡mira qué guapo es!
	ANA: Y su marido es un cerdo...
01.47	ANA: Te toca...
	LOLA: ¿Diga?... ¿Tiene un mensaje para Antonio Matador?... ¿que si soy yo su...qué? ¿Su agente? No, lo siento... Me parece que se ha equivocado.
	LOLA: Antonio Matador, ¡vaya nombre estúpido!
	ANA: ¿Quién se llama así?
	LOLA: Los hombres son como niños, les gustan los jueguecitos...
02.24	POLICIA 1: ¡Quietos! ¡Quietos! ¡Esto es una redada!
	POLICIA 2: ¡GEOS! ¡GEOS! No se muevan... levanten las piernas...
	POLICIA 1: No, no las piernas, las manos. ¡Levanten las manos!
	POLICIA 2: Ay sí... Levanten las manos...
	ANA: Ay, ¡hola Pablo!
	LOLA: Hola Sam
	POLICIA 1: ¿Cómo nos habéis reconocido?

	POLICIA 2: ¿Sííí?
	ANA: Oh, de casualidad...
02.54	LOLA: ¡Fantástico! ¡Qué movida!
	LOLA: Este piso está muy concurrido... Llamadas extrañas... nombres extraños... ¡y hasta los GEOS!
	PABLO: Hola, nena. Lola, ¿algún mensaje para mí?
	LOLA: No empieces... ¿mensajes? ¿Qué te crees? ¿Que soy tu secretaria?
	PABLO: ¡Es que me han cortado el teléfono!
	LOLA: No es problema mío, ¡no pagas las facturas!
	SAM: Perdona, Lola...
	LOLA: Y Sam, ahora vives con Pablo. Llama antes de entrar... Ahora.... ¡quiero estar sola!
03.35	PABLO: Uuy... ¿Qué le pasa?
	ANA: Pablo, ¿qué día es hoy?
	PABLO: Miércoles...
	SAM: Sííí....Miércoles
	ANA: Y, ¿qué hora es?
	PABLO: No sé
	SAM: I know, I know.... seis y media....
	ANA: Y...
	SAM/ PABLO: Y....
	ANA: ¿Qué ponen en la tele...?
03.58	PABLO: ¡Ah! "Loco Sueño de Amor"
	SAM: "Loco Sueño de Amor"... ¿Qué es eso?
	PABLO: ¡Oh Troy! ¡Troy! ¡Te quiero, Troy! ¡Te quiero! ¡Y yo también te quiero, Penélope! El programa favorito de Lola...
	ANA: Sííí... y el mío....

	SAM ¿De verdad, Ana? ¿Por qué?
	ANA: ¿Porque es una simple historia de amor entre un chico americano y una chica española?
	SAM: ¿Qué?
	ANA: Una simple historia de amor entre un chico americano y una chica española.
	SAM: Oh... qué lindo...
04.52	PABLO: ¡Lola! ¡Lola! Perdona, perdona, es que esperaba unos mensajes y ...
	PABLO: ¡Tengo que comprobar mis emails! Disculpa, Ana...
05.07	VOZ SEXY: Ay acércate a mí.... cierra los ojos...
	ANA: ¡Sam! Me encanta este anuncio ...
	SAM: What's the commercial for?
	VOZ SEXY: Déjate llevar...al paraíso...
	ANA: Es para el chocolate La Perfección...chss...
	ANA: Cremoso chocolate para derretir el corazón de una bella señorita
	ANA: Chocolate La Perfección: ¡el chocolate para enamorados!
	ANA: Ay, ¡me encanta el chocolate La Perfección!
	ANA: Uy, este anuncio también está genial!
05.38	V/O: ¡Palomitas al microondas! ¡Palomitas a la barriguita! ¡Palomitas al segundo! ¡Palomitas Cucas!
	SAM: ¿Te gustan las palomitas, Ana?
	ANA: Sííí, ¡sobre todo las palomitas Cucas!
	SAM: En América, no tenemos palomitas Cucas ... Pero tenemos superpalomitas...
	ANA: ¿Sííí?
06.02	SAM: Nada de microondas... just corn in a pan...

	PABLO: ¡Fantástico! ¡Eureka! ¡Me dieron el papel! ¡Me dieron el papel!
	SAM: Wow! You've got the part! ¡Tío! ¡Eso es fantástico!
	ANA: ¿Qué pasa?
06.21	PABLO: ¿Qué pasa? Digamos, que mi cara... Va a estar en vuestra televisión. Cada noche...a las... seis en punto, enfrente de una inmensa audiencia
06.33	SAM: Ladies and Gentleman - A Star is born....
	ANA: ¡Ay Pablo! ¡Qué guay!
	SAM: ¡Ya está Pablo! Hoy, Barcelona... mañana, ¡Hollywood!
	PABLO: "Y me gustaría darle las gracias a mis padres... mis hermanos... mis hermanas...mi perro... su veterinario... Y a mi adorable novia Lola. Gracias...
07.07	LOLA: ¡Ya! ¡No tendrás esa suerte!...
	LOLA: Pero bueno, ¿qué pasa?
	ANA: Algo increíble, Lola...
	SAM: ¡Pablo va a salir sobre la tele!
07.18	LOLA: Esto es sobre la tele, Sam. Querrás decir Pablo va a salir en la tele...
	ANA: Cuéntanos, Pablo, ¿qué pasa?
	PABLO: Bueno... hará calor...y de vez en cuando habrá tormentas...
	ANA: Ohh....calor y tormentas.... ¡un drama! ¡Qué excitante!
07.41	PABLO: Lola, chica, ¿me amarás cuando sea una estrella...?
	LOLA: Sí, Pablo...
	LOLA: E incluso te ayudaré a ser una superestrella
	PABLO: ¿Sííí?
	LOLA: Sííí...Primera lección ¡Así es como se despiden a las estrellas! ¡Adiós, Pablo!

	LOLA: ¡...Nos veremos en los Óscar!
08.13	LOLA: Ana...
	ANA: ¿Sííí?
	LOLA Me parece que estás viendo demasiados anuncios... de verdad
	ANA: ¿Qué quieres decir? Demasiados anuncios...
	LOLA: Bueno, ¿recuerda Triscas...?
	ANA: ...Ah Triscas.....

08.33	ANA: Bienvenidos al concurso Triscas ... Pablo, delante de ti tienes dos platos. Sólo te pido que me digas cuál de ellos es Triscas...: ¿"A" o "B"? ¿Listo, Pablo? Este es "A". Bien, y éste es "B". Ya está, Pablo Ahora, ¿cuál de ellos es Triscas? ¿"A" o "B"?
	PABLO: Pues... ¡los dos huelen muy bien!
	ANA: ¡Muy bien! ¡Correcto! ¡Ambos eran Triscas...! La diferencia está en que "A" son Triscas... de conejo... ¡Y "B" son Triscas... de pollo! Ahora, Pablo, ¿cuáles prefieres?
	PABLO: Oh, las de conejo...
	PABLO: Oh, por cierto, Ana...
	ANA ¿Sííí?...
	PABLO: ¿Qué son Triscas...?
09.33	ANA: ¡Comida para perro, por supuesto!
	LOLA: ¿Me entiendes?
	ANA: Pienso que sí... ¿Qué es ese ruido?
09.49	SAM: ¡Aaah! Ana's popcorn!
	ANA: ¿Mis palomitas?
	SAM: ¡Claro! ¡Quería hacer palomitas a la americana para ti!

	ANA: Gracias, Sam
	LOLA: ¡A mí también me gustan las palomitas!

10.14	SAM: Hi mom! Guess what! I'm sharing a flat with Pablo! Yeah! I know! I am so grown up!
10.23	LOLA A CRISTINA: ¡Este apartamento está muy concurrido! Llamadas extrañas para un desconocido llamado Antonio Matador. ¡Y Ana ha flipado con los anuncios!
10.51	PABLO A PEPE: ¡Hola, Pepe! ¿¡Adivina!? ¡Me dieron el papel! ¡Me dieron el papel! ¡Voy a ser una estrella! Mi propio programa... ¡Cada noche a las seis en frente de una gran audiencia! ¡Hollywood, aquí llego!
11.20	SAM: And I made popcorn for Annie...American style.... Er...yeah, I know I've never made popcorn before... A success? Kind of....

11.41	PABLO: En este figuré como protagonista con Russell Crowe ...
	SAM: ¡Anda! Pablo, ¡¿tú en Gladiador?! ¿Quién eras?
	PABLO: Un centurión...
	SAM: Ehh... ¿cuál centurión...?
	PABLO: Ehh, oh, ahí llega – ¡ahí! – ¡ese, ese!
	SAM: ¿Un centurión muerto...?
	PABLO: Sííí. Tenía una línea pero la cortaron...
12.08	SAM: ¿Y qué decías?
	PABLO: ¡Grrr!
	PABLO: Pero ahora, Sam..., tengo un guión entero para mí sólo cada noche en la televisión...

	SAM: ¡Cuéntame, Pablo! ¿Qué pasa?
	PABLO: Bueno. Es mi espectáculo...Y cuando sea una estrella, Sam, amigo mío, no voy a olvidarte
	SAM: Ay, gracias...
12.37	PABLO: No, no voy a olvidar a mis amigos, pero de vez en cuando necesitare estar solo... y mis criados contestarán al teléfono...
12.55	CARLOTA: Holaaa, soy Carlota... ¡Reúnase conmigo hoy a las cinco y media y le enseñaré cómo hacer un chocolate La Perfección para enamorados! Todo lo que necesita es huevos, chocolate, y mantequilla... ¡Y no se olvide que el camino del corazón pasa por el estómago!
	SAM: ¿El camino del corazón pasa por el estómago? ¿Qué quiere decir?
	PABLO: Quiere decir que si quieres a la chica... ¡tienes que cocinar para ella!
13.33	SAM: Quiero cocinar....
	PABLO: ¿Tú cocinar?
	SAM: A Ana le encanta el chocolate La Perfección...
	PABLO: ¿Ah, síí...?

13.54	ANA: Además, ¿por qué dices que veo demasiados anuncios...?
	LOLA: ¿Recuerdas cuando querías cambiar de detergente....?
	ANA: Ahh...

14.08	ANA: ¡Oh! ¡Hola! Soy una madre y cada día tengo que enfrentarme a manchas rebeldes... Tomate Cátup, mayonesa, salsa, hasta huevos... Pero, ¡Amarín le ayudará! Lavaré una camisa con detergente normal y una camisa con el nuevo Amarín Veamos cuál sale más limpia...la camisa lavada con detergente normal...
	...sigue sucia... ¡Pero! La camisa lavada con el nuevo Amarín está... ...oh, ehh...

15.09	LOLA: Ana, ¿Has visto mi camiseta roja en algún sitio? ¡Quiero ponérmela ahora!
	ANA Uuy.
15.21	SAM: Hi Lola...
	LOLA: Hola, Sam...
	SAM: Ah, hola, Ana
	ANA: ¡Hola, Sam!
	SAM: ¿Sabéis dónde está Pablo?
	ANA: Creo que ya sé dónde está...
15.31	PABLO: ¡Sí! ¡Sí! Me interesa hacer la película... ¿Pero cuántas películas cree usted que puedo hacer yo al año? No, no, ¡no es por el dinero! No necesito un millón de euros. Mire, hámblelo con mi agente, Lola. ¡Discútalos con ella!
	LOLA: (CUCHICHEANDO) Tengo una idea...
	PABLO: ¿Sí?
16.00	LOLA: ¿Pablo Aranda García?
	PABLO: Ehh...sí..
	LOLA: Le paso con el Señor Spielberg...
	PABLO: Ah... ehh...¿¿Spielberg??
	SAM: Hi Pablo! It's Steven Speilberg here... I understand that you are very big in Spain... So, what are you working on right now....?
	PABLO: Well...it is something that all of Spain watches.... It's er the....
16.27	PABLO: Sí, sí, sí, sí – Vosotros reiros, reiros... pero hoy, esta noche, a las seis en punto vais a ver que Pablo es una estrella... Y entonces....¡sí que me llamará Spielberg!
	PABLO: ¡Y ahora disculpadme! (LAS MANOS A LA CABEZA) Tengo que aprenderme mi texto.
16.52	SAM: Ana ¿Te gusta el chocolate La Perfección, no?
	ANA: ¡Oh sí! Chocolate La Perfección...mmm....

	¡¿Qué hora es?! Tengo que sacar a Luis... ¡Luis! ¡Luis! ¡Te veo más tarde, Sam!
17.13	SAM: Chocolate La Perfección... chocolate ...huevos ...y mantequilla
17.26	SAM: ¡Mamá! ¡Voy a aprender a cocinar!..... ¡es tan divertido!...
17.33	ANA A ...NURIA ¡Querida Nuria! Hay algunos anuncios geniales en la tele, ¿A que sí? Mis favoritos son... Triscas... Amarín.... chocolate La Perfección.... Mmm.... Me encanta el chocolate La Perfección...
17.58	SAM: ¿Por qué quiero aprender a cocinar? Por nada... “El camino del amor pasa por el estómago”... ... es algo que dicen los españoles....

18.23	CARLOTA: ...Y hoy chocolate La Perfección Un plato hecho para enamorados.... Primero: coja chocolate
	SAM: Primero, coger el chocolate
	CARLOTA: Y derrítalo en agua caliente
	SAM: Ah, melt it! Derretirlo al bain marie
18.53	CARLOTA: ¡Y ahora separad los huevos!
	SAM: ¿Separar los huevos? ¡Ah!
	CARLOTA: Añada la mantequilla
	Mezcle las yemas con el chocolate.
19.17	ANA: ¿Sam?, ¿Sam?
	SAM: ¡Hola, Ana!
	CARLOTA: ¡Venga! ¡A batir los huevos!
	SAM: ¿Batir?
	ANA: ¡Lo que necesita es la batidora mágica de Ana!
	CARLOTA: Casi hemos terminado, cariñitos. Finalmente añada las claras al chocolate y póngalo en la nevera
	SAM: ... y añadir las claras al chocolate y ponerlo en la nevera.

19.57	LOLA: ¿Quién es la chica? Me parece que ya sé quién es... Chocolate La Perfección
	ANA: ¡Pablo! ¿Qué hora es?
	TODOS: ¡Las seis!
	ANA: ¡Rápido! ¡Cambia de cadena!

20.12	Son las seis en punto y ahora el Tiempo... Con Antonio Matador
	PABLO: Hola, soy Antonio Matador
	ANA: ¡Antonio Matador!
	LOLA: ¡El tiempo!
	SAM: ¿Pablo?
	PABLO: Y ahora el tiempo gran sonrisa
	Oh. Y ahora el tiempo. ¡En el Sur hará calor!
20.44	¡Sol!
	PABLO: Oh, perdonen
	PABLO: No se olviden de los bañadores....
21.33	PABLO: En el Oeste hará viento y en el Este... eh.....??? (¡Cámara equivocada!) Ah, y en el Este, lloverá... Así que no se olvide de su pa.... ...raguas" y ahora ... Oh, relámpagos no...y eso era el tiempo con Antonio Matador ¡Ah Mamá!

21.55	SAM: Acércate a mí, cierra los ojos...
	SAM: Ahora...Déjate llevar....al paraíso
	LOLA: Me parece que ya sé quién es..... Chocolate La Perfección

	SAM: Cremoso chocolate para derretir el corazón de una bella señorita...
22.21	SAM: ¿Lista?
	LOLA: Mmm
	ANA: Mmm...
	ANA: El chocolate La Perfección El chocolate para enamorados
	Oh Sam – ¡Qué divertido! Me encanta hacer anuncios, ¡especialmente con tu delicioso chocolate La Perfección!
	SAM: Estoy contento de que te guste...
22.50	LOLA: ¡Hola! ¡El Señor Antonio Matador!
	LOLA: Entonces, Sr. Antonio Matador, ¿quiere recoger sus mensajes ahora?
23.06	ANA: ¡Pablo! ¡Te hemos visto en la tele! Has estado... ¡fabuloso!
	SAM: Hey tío, ¡Qué divertido!
	LOLA: Sííí, ¡me gustaba la falda!
	ANA: Pobre Pablo, ¿estás cansado...?
	PABLO: Sí lo estoy... sí
23.22	ANA: Trabajar en la tele tiene que ser muy duro...
	PABLO: No, si no es eso, es que he venido corriendo desde el estudio.
	SAM: ¿Corriendo? ¿Por qué?
23.30	PABLO: ¡Porque me perseguían!
23.52	La próxima semana en ¡Extra! A Lola le toca la primitiva... Pablo se enamora en un semáforo. ¿Y por qué se viste Sam de basurero? ¡No te lo pierdas!